



kratki.pl

ÖNTÖTTVAS KANDALLÓBETÉTEK KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



Edited with the demo version of
Infix Pro PDF Editor

To remove this notice, visit:
www.iceni.com/unlock.htm

TARTALOMJEGYZÉK

1. Általános tudnivalók	2
2. Készülék használata	3
3. Készülék leírása	3
3.1. Kandallóbetét felépítése	3
3.2. Kandallóbetét méretei	4
4. Kandallóbetét beszerelése, beépítése	5
4.1. Előkészület	5
4.2. Beépítés	5
4.3. Javasolt beépítési mód	7
5. Kandallóbetét használata, működtetése	8
5.1. Általános tudnivalók	8
5.2. Első használat	8
5.3. Kandallóbetét használata	9
5.4. Kandallóbetét karbantartása	10
6. Kandallóbetét használata közben előforduló lehetséges problémák	11
7. Garanciális feltételek	12

A kandallóbetét első használat előtt kérjük olvassa el figyelmesen jelen kezelési útmutatóban írtakat. A kezelési útmutatóban írtak be nem tartása a garancia automatikus elvesztésével jár!

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

1. A kandallóbetét beépítését a mindenkor hatályos jogszabályok, szabványok és szakmai előírások alapján és annak megfelelően kell végezni!
2. A kandallóbetét beüzemelését megelőzően minden esetben meg kell győződni arról, hogy a kandallóbetét az adott kéményre ráköthető-e. Amennyiben bizonytalan a kérdés megítélésében, vegye fel a kapcsolatot a területileg illetékes kéményseprő szakhatósággal.
3. A kandallóbetét beépítését csakis erre megfelelő szakképesítéssel rendelkező szakemberrel végeztesse. A beépítésről kérjen bizonylatot, kivitelezői nyilatkozatot. Ennek hiányában a garancia érvényét veszti.
4. A kandallóbetétet a kéményhez lehető legközelebb kell beépíteni.
5. A beépítés helyiségének alkalmasnak kell lennie a kandallóbetét megfelelő működéséhez és kellő mennyiségű levegőnek kell rendelkezésre állnia a készülék optimális működéséhez.
6. Annak érdekében, hogy a kandallóbetét megfelelően működjön, kellő mennyiségű levegőnek kell a helyiségben rendelkezésre állnia (zárt ajtó működéskor min. 40 m³/h, liftes ajtó működéskor akár 400 m³/h).
7. Kéményét rendszeres (legalább éves) felülvizsgálatát ne mulassza el!
8. Csak a kezelési útmutatóban meghatározott tüzelőanyaggal használja a kandallóbetétet (száraz 20% nedvességtartalom alatti, kemény fa)
9. Tilos a kandallóbetétet bármilyen módosítást végrehajtani!
10. A kandallóbetét üvegén található feliratokat távolítsa el a használat előtt.
11. A kandallót nem használja főfűtésre.

2. KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Kandallóbetétekben lombohullató fafélékkel tüzeljen (fenyőfélék, puhafa fajták használata tilos) és csak annak a helyiségnek a fűtésére használja, amelyikbe be van építve. Kiegészítőfűtésnek használja a készüléket. Magas hőmérséklete miatt feltétlenül burkolni kell a kandallóbetétet.

A kandallóburkolatot úgy kell kialakítani, hogy a burkolat nem érhet hozzá a kandallóbetéhez (a tüztér hőtágulása miatt), valamint kellően át kell szellőztetni a burkolatot alul, felül, hogy a kandallóbetét ne melegedhessen túl. Ezen túl a kandallóbetét optimális égéséhez szükséges levegőt is biztosítani kell.

3. KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Az alábbi listában a kandallóbetét szerkezeti elemeit soroltuk fel. Minde alkatrész a készülék gyártójától, forgalmazójától beszerezhető. Tartalékalkatrész rendeléshez adja meg:

- a kandallóbetét pontos típusát
- a tartalék alkatrész pontos megnevezését
- mennyiségét

3.1. Kandallóbetét alkatrészek

Öntöttvas elemek

- füstgyűjtő kürtő
- alap
- hátsó lap
- oldalsó lap (bal/jobb)
- ajtókeret
- ajtó
- kandalló rostély
- kandalló köpeny
- lángterelő
- tűzkutya
- dekor öntvény hátlap
- füstcső csatlakozó idom
- pillangószelep csappantyú

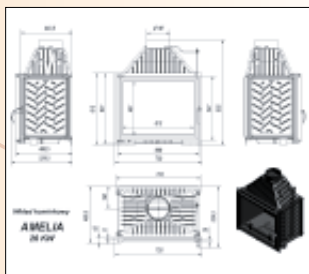
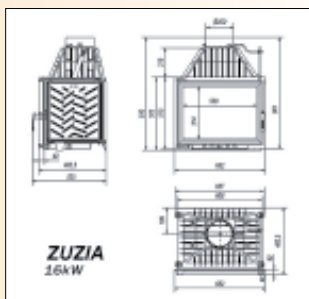
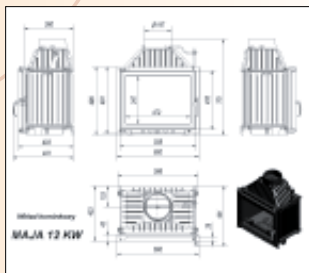
Nem öntvény elemek

- rögzítő elemek
- rögzítő szárak
- kerámia üveg
- hamuzó fiók
- pillangószelep rudazat
- kilincs

Figyelem: A kandallórostélyt bordával felfele kell behelyezni a készülékbe.

A gyártó nem felelős a jelen kezelési útmutatóban foglaltak be nem tartásáért.

3.2. Kandallóbetét méretei



	teljesítmény [kW]	súly [kg]	maximális famennyiség rárakásonként [kg]
Maja	12	120	4
Zuzia	16	150	8
Zuzia prizmás ajtóval	16	165	8
Zuzia íves ajtóval	16	160	8
Amelia	26	180	12

4. KANDALLÓBETÉT BESZERELÉSE, BEÉPÍTÉSE

4.1. Előkészület

Kandallóbetét bekötése, körbeépítése előtt felhívjuk figyelmét az alábbiakra:

- Kandalló bekötését csak erre jogosult szakember végezze!
- A készülék bekötését megelőzően gondosan olvassa el jelen kezelési útmutatót.
- A kandallóbetét kicsomagolását követően ellenőrizze, hogy megvan-e a készülék minden tartozéka.
- A kandallóbetét leszállításkor beüzemelésre alkalmas.

A kandalló beépítését megelőzően ellenőrizze a kandallóbetét mozgó alkatrészeit:

- pillangószelep
- égésilevegő szabályozó (hamuzófiókon)
- ajtó megfelelően záródik (zsanér, kilincs)

A fentiek vizsgálatát kérjük végeztesse el a készüléket beüzemelő szakemberrel, ellenkező esetben a vásárló nem jogosult ilyen igényét garanciálisan érvényesíteni a gyártó, forgalmazó felé.

4.2. Kandallóbetét beépítése

A KANDALLÓBETÉT BEÉPÍTÉSÉT CSAK ERRE JOGOSULT SZAKEMBER VÉGEZheti. A BEÜZEMELŐ SZAKEMBER NEVÉT FEL KELL TÜNTETNI A GARANCIAJEGYEN, A BEÜZEMELÉSRŐL SZÁLA FELMUTATÁSA SZÜKSÉGES A GARANCIA ÉRVÉNYESÍTÉSÉHEZ!

A KÖZPONTIFŰTÉSRE KÖTHETŐ KÉSZÜLÉKEK RENDSZERRE TÖRTÉNŐ RÁKÖTÉSE, FELTÖLTÉSE UTÁN, DE HASZNÁLATUKAT MEGELŐZŐEN HELYSZÍNI SZEMLE SZÜKSÉGES A GARANCIA ÉRVÉNYESSÉGÉHEZ!

A kandallóbetét beüzemelése közben az alábbi instrukciók betartására különösen kell figyelni.

A kandallóbetét beépítését a mindenkor hatályos építési, tüzeléstechnikai szabványok, előírások, szakmai irányelvek, ajánlások figyelembevételével kell végezni, különös tekintettel az alábbiakra:

- A kandallóbetét beépítésének helyszínét a beépítést megelőzően fel kell mérni és vizsgálni, hogy az alkalmas-e a készülék beépítésére.

- A beépítés helyszínén meg kell győződni arról, hogy a helyszín teherbíró képessége statikailag képes elviselni a kandallóbetét és a kandallóburkolat együttes súlyát.
- A kandallóbetétet egy nem éghető, minimum 300 mm vastagságú aljzatra lehet beépíteni. A padlót védeni kell a kandallóbetét, annak üvegének sugárzó hőjétől. A kandallóbetét üvege előtt legalább 1,5 méteres körzetben nem lehet gyúlékony, éghető anyag (fa, szövet, kárpit, linóleum ...stb)
- Az égéstermék elvezető berendezés minden eleme (bekötőcsövek is) szilárd tüzelésre minősített kell, hogy legyen.
- A kandallóbetétet csak kéményseprő szakvélemény jóváhagyását követően lehet a kéményre rákötni.
- Az égéstermék elvezető rendszernek a mindekor hatályos szabványnak kell, hogy megfeleljen.
- Szükséges kéményhuzat:
Minimális huzatigény: 6 ± 1 Pa
Szükséges üzemi huzat 12 ± 2 Pa
Maximális huzat 15 ± 2 Pa

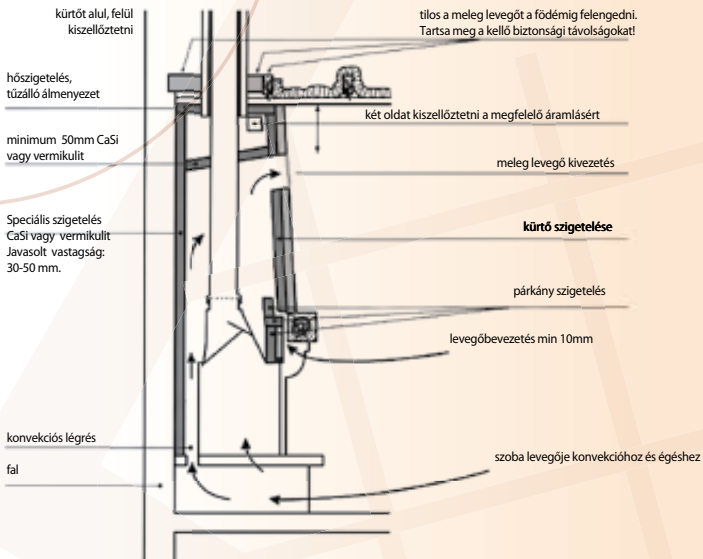
A megfelelő huzatot ellenőriztesse huzatméréssel. A túlzott huzat kerülendő, a készülék idő előtti elhasználódásához, alkatrészek meghibásodásához vezethet!

- A kandallóburkolat felépítésekor tűzálló és hőszigetelő anyagokat kell használni (CaSi vagy vermikulit lap. Amennyiben nem tűzálló, anyagot használnak, akkor pedig megfelelő hőszigetelő anyaggal kell a burkolatot szigetelni)
- Megfelelő mennyiségű levegő:
 - tilos a hagyományos kandallóbetéteket olyan helyiségbe beépíteni ahol szellőzőberendezés működik,
 - szellőzőrendszerrel felszerelt helyiségek esetében csak olyan kandallóbetét beépítése engedélyezett, amelyik működéséhez szükséges valamennyi égési levegőt a külső környezetből kapja. Ezzel kapcsolatban tájékozódjon a kandallóbetét gyártójánál, forgalmazójánál.
 - amennyiben a kandallóról a meleg levegőt több helyiségbe el kívánják vezetni, a lég- csatorna rendszert úgy kell kialakítani, hogy a helyiségbe befűjt levegő által kiszorított levegő szabadon ki tudjon áramolni a helyiségből.

A kandallóbetét gyártója nem felel a készülék nem megfelelő beépítéséből adódó meghibásodásáért. A kandallóbetét beépítését a mindenkor érvényes építési előírásoknak, szabványoknak és a gyártó által kiadott foglалásoknak megfelelően, szakemberrel kell végezteni!

4.3. A kandallóbetét javasolt beépítése

Az alábbi ábrán látható a kandallóbetét javasolt bekötési vázlata



“természetes konvekció”

a hideg-meleg levegő fajsúlykülönbségéből kialakuló természetes áramlás.

Kialakulásához elengedhetetlen, hogy a kandallóbetét ki legyen szellőztetve (készülék alatt és fölött is). A levegőnek áramolnia kell a kandallóbetét hátsó és két oldalsó felülete mellett is, annak érdekében, hogy az egyenletesen tudjon húlni. Ennek a légréznek minimum 6-8 cm vastagnak kell lennie. Amennyiben kandallójának van fatárolója, úgy a fatároló teteje minimum 20 cm-el lejjebb kell, hogy elhelyezkedjen a kandallóbetét aljától.

Kandallóbetét aljánál a szellőző nyílás minimális mérete 60 cm².

5. Kandallóbetét használata, működtetése

Általános tudnivalók

Csak azután kezdje el használni beépített kandallóbetétjét, miután elolvasta jelen kezelési útmutatót.

Az öntöttvas kandallóbetétben csak 20% alatti nedvességtartalmú, száraz kemény fával fűtsön. (2 éve kivágott, felhasogatott, száraz, szellős helyen tárolt fa.) Más tüzelőanyag használata tilos.

Tilos a minimális használata a következő anyagoknak: szén, koks, szén származék, műanyag, szemét, rongyok vagy bármilyen más egyéb gyúlékony, égni képes anyag.

- Fa brikett használata megengedett, de csak a fából javasolt töltési mennyiség felét használja. Ne használjon begyűjtáshoz fabrikettet, csak már miután a készülékben van parázságy.
- Lombhullató fafajtákat használjon (javasolt: tölgy, bükk, gyertyán vagy nyír)
- A túlevelű fajták magas gyantatartalmuk miatt kormosan égnek, kevés parazsat tartanak, gyorsabban leégnek, gyorsabb égésükkel károsíthatják a készülék szerkezetét.
- Nedves fával való tüzelés esetén alacsony hőleadással (fában lévő vizet el kell párologtatni), kormos égéssel és jelentős korom, kátrány lerakódással kell számolni.
- A vizes fával való fűtés esetén a fokozott korom és kátránylerakódás a kéményrendszer keresztmetszet csökkenéséhez vezet, ez pedig a huzat csökkenését eredményezi. A korom, kátrányos kémény pedig potenciálisan magábanhordozza a kéménytűz veszélyét!

5.2. Kandallóbetét használata

- A kandallóbetét beépítését követően javasolt pár napot várni a használat megkezdése előtt, annak érdekében, hogy az építés közben bevitt víz szabadon távozhasson a beépített anyagokból.
- Javasoljuk, hogy a kandallóbetétet eleinte csak 40%-os teljesítményen üzemeltesse 1-2 hétig és fokozatosan emelje a készülékre rárakott tüzelőanyag mennyiségét. Ilyen használat mellett a kandallóbetét fém részei szabadon tudják felvenni végleges pozíciójukat és kisebb az esélye a hitelen hősokkból adódó esetleges meghibásodásnak.
- Első begyűjtások alkalmával tapasztalható aromás, szúrós szag és füst jelenség, amely a készülék beüzemelésének természetes velejárója. Ilyenkor ég be a készülékbe a hőálló festék, amely jelenség pár begyűjtás után megszűnik. Javasolt az első fűtéseket nyitott ablak mellett végezni, olyan időjárási viszonyok mellett, amikor ez kevésbé zavaró.



5.3. Kandallóbetét használata

- Nyissa ki a kandallóbetét ajtaját, helyezze be a gyújtóst a rostélyra majd a hasábokra vágott fát szellősen, hogy a hasábok között a láng könnyen át tudjon járni.
- A kandallóbetét pillangószelepét állítsa teljesen nyitott állásba.
- A kandalló hamuzófiókon található égési levegő szabályozóját állítsa nyitott állásba.
- Gyűjtse be a gyújtóst és csukja be a kandallóbetét ajtaját.
Az ajtót csak ráakáshoz nyissa ki, működés közben mindig legyen zárva.

**Csak fa vagy újságpapír alágyújtóst használjon.
Ne használjon más vegyi anyagot tartalmazó alágyújtóst.**

- Begyújtást követően a kezelési útmutatóban meghatározott mennyiségnél nem több fával töltsük újra a kandallóbetétet. Használjunk olyan mennyiséget, amely ésszerű és használat közben kialakult tapasztalatunk szerint optimális.
- Igyekezzen a kandallóban az optimális égést fenntartani használata közben. (sem a túl gyenge, sem a túl intenzív égés nem szerencsés)
- Túl intenzív tartós égés a készülék öntöttvas, fém elemeinek idő előtti elhasználódásához, deformálódásához vezethet, ezért célszerű huzatméréssel meggyőződni kéményének huzataról. Amennyiben a kémény huzata túl intenzív automata huzatszabályozó beépítése javasolt. **Túlzott huzatból adódó deformációk, meghibásodások kívül esnek a garanciális igényeken még garanciális időn belül is.**
- A készülék égésének intenzitását a készülék hamuzófiókján található égési levegő szabályozójával és pillangószelepével szabályozhatjuk.
- Ügyeljen arra, hogy a kandallóbetét hamuzófiókjá mindig üres legyen, ezért minden begyújtás előtt ellenőrizze és amennyiben van benne hamu, távolítsa el azt még a begyújtást megelőzően.

A készülék használata, karbantartása során ügyeljen arra, hogy a készülék fém alkatrészei és üvege forró lehet! Égési veszély! Ezért a készüléket csak olyan felnőtt személy használja, akik elolvasta jelen kezelési útmutatót. Használjon védőkesztyűt! Gyermekeket tartsa távol a tüztől!

FIGYELEM! A kandallóbetét használata, karbantartása közben tartsa be az alábbi alapvető biztonsági előírásokat:

- Olvassa el a kandallóbetét kezelési útmutatóját és szigorúan tartsa magát a benne foglaltakhoz. -
A kandallóbetét beépítését csak szakképzett személy végezheti. A beépítésről kérjen számlát a garancia érvényességéhez.
- Hőre érzékeny anyagokat tilos a kandallóbetét és annak üvegfelülete környezetében hagyni. Tilos a kandallóbetét belsejében lévő tüzet vízzel oltani; tilos a kandallóbetétet repedt, törött üveggel használni; gyúlékony anyagok sem lehetnek a kandallóbetét környezetében.
- Ne engedjen gyerekeket a kandallóbetét környezetébe.
- Ajtónyitás előtt ne felejtse a készülék pillangószelepét nyitott állásba húzni.
- Minden készüléken végzett javítást arra szakképesítéssel rendelkező szakembernek kell végeznie.
- A készülék szerkezetét érintő bármely átalakítás tilos és a garancia azonnali megszűnését vonja maga után.

5.4. Kandallóbetét karbantartása

A kandallóbetét és füstcső elemek karbantartását az alábbiak szerint kell végezni: időszakosan elvégzendő karbantartási feladatok:

- hamuzó kiürítése, üveg tisztítása, égéstér kitisztítása, kémény összekötő cső tisztítása.
- amennyiben a hamut nem távolítja el rendszeresen a hamuzófiókból, az a hamuzófiók korróziójához vezethet.
- a kandallóbetét tisztítását időközönként kell elvégezni (ez függ a készülék használatának gyakoriságától, a felhasznált tüzelőanyag nedvességtartalmától, fajtájától ...etc).
- az öntöttvas elemek tisztításához használjon kefét, pizskavast.

A karbantartás alkalmával viseljes védőkesztyűt.

- a kandallóüveget kizárólag erre a célra kifejlesztett kandallóüvegtisztító folyadékkal tisztítsa. A hagyományos háztartási tisztítószerek a kandalló tömítésszínőrt sok esetben oldják és ezek használata a kandallóüveg tömítetlenségéhez, gyors égéshez vezethet
- a füstcső idomok és kémény tisztítását kéményseprő szakember végezheti.
Ezt kérjük dokumentálni a készülék kezelési útmutatójának hátulján található lapon.

Csak hideg készüléken végezzen karbantartási munkákat.

6. Kandallóbetét használata közben előforduló lehetséges problémák

A kandallóbetét használata közben előfordulhatnak olyan jelenségek amelyek nem kívánatosak. Az alábbi listában találja a leggyakrabban előforduló hibákat és azok lehetséges megoldását.

1. Égéstermék visszaáramlás kandallóbetét ajtó nyitáskor:

- túl gyors ajtónyitás (nyissa óvatosan, lassan az ajtót)
- zárt pillangószelep (nyissa ki a pillangószelepet)
- nem megfelelő mennyiségű égési levegő a helyiségben (ennek biztosítása a helyiségben történő plusz levegő bevezetéssel, szellőzéssel)
- alacsony kémény huzat (kérje kéményseprő segítségét, kéménye átvizsgálását).

2. Nem kellő hőleadás a kandalló használata közben:

- kevés mennyiségű tüzelő az égéstérben (használgjon a kezelési útmutatóban leírtnak megfelelő mennyiségű tüzelőt rákakásonként)
- túl magas nedvességtartalmú fa (max. 20% nedvességtartalmú fát használjon)
- alacsony huzat (kérje kéményseprő segítségét, kéménye átvizsgálását).

3. Nem kellő hőleadás annak ellenére, hogy a tűz megfelelően ég az égéstérben:

- "puha fa" használata (használgjon a kezelési útmutatóban leírtnak megfelelő tűzfát)
- túl magas nedvességtartalmú fa (max. 20% nedvességtartalmú fát használjon)
- túl apróra hasogatott tüzelőanyag

4. Túlzott mértékű kandallóüveg kormozódás:

- nem kellően intenzív égés (nem gyakori használat, kis lángon történő üzemeltetés)
- használjon száraz, kemény fát
- használjon lombhullató, nem gyantás fát.

5. A kandallóbetét optimális égését befolyásolhatják még a következő külső környezeti tényezők:

- légköri viszonyok (szél, magas légköri nyomás, köd),
- szomszédos magas épületek vagy a ház domborzati fekvése (völgyben, uralkodó széljárás iránya)

Amennyiben tanácstalan kérje kéményseprő vagy kandallóépítő szakvéleményét a probléma lehetséges okáról és annak megoldásáról..

Tartós alacsony huzat, vagy nedves fa használata a kéményben szokásos mértéknél lényegesen nagyobb mértékű korom, kátrány lerakódással és huzat további csökkenésével járhat. A lerakódott korom, kátrány könnyedén begyulladhat és kéménytűzet okozhat.

Ebben az esetben: zárja le a készülék pillangószelepet és az égési levegő szabályozót, győződjön meg arról, hogy a kandallóbetét ajtaja megfelelően zárt állapotban legyen.

**KÉMÉNYTŰZ ESETÉN
AZONNAL ÉRTESSÉ A TŰZOLTÓKAT!**

7. Garanciális feltételek

- **Garanciális igény érvényesítésének alapja, hogy a készülékkel kapcsolatos alábbi dokumentumok rendelkezésre álljanak kitöltve, bejegyzésekkel:**
 - garanci lap
 - kéményvizsgálati lap, bejegyzések
- A vásárló el kell olvassa a készülék kezelési útmutatóját, garanciális feltételeit, amelyet elismer aláírásával a készülék garancialapján a készülék megvásárlásakor.
- Garanciális javításokat erre szakképesítéssel rendelkező szakemberrel végeztesse..
- Garancia az alábbi elemekre vonatkozik:
 - öntöttvas elemek
 - mozgó alkatrészek (pillangószelep, hamuzó fiók szabályozója).**Figyelem!** Amennyiben a felhasználó a kezelési útmutató előírásait nem tartja be, a garancia érvényét veszti és térítés ellenében végezhető el a javítás.

A garancia az alkatrész cseréjére vonatkozik. Minden további költség megtérítésétől elzárkózik a gyártó, forgalmazó!

- A garancia nem vonatkozik:
 - mindazon esetekre, amikor a készüléket nem rendeltetészerűen használják, különösen a nem megfelelő tüzelőanyag használatra.
 - a készülék átvétele után, bármilyen szállítás közben keletkezett hibára.
 - bármilyen beépítés közben keletkezett hibára.
 - bármilyen túlfűtésből adódó hibára, deformációra.
 - hőálló kerámia üvegre (ami csak külső mechanikai behatás következtében törhet el, tekintettel arra, hogy az üveg 800°C-ig hőálló).**FIGYELEM!!!!** Kandallóüveg, tömítő zsinór, vermikulit lapok kívül esnek a garcián.
- A készülék bármilyen szerkezeti módosítása a garancia azonnali megszűnésével jár.
- **A gyártó 5 év garanciát ad a készülék fent említett elemeire a vásárlás napjától számítva.**

Panaszbejelentését minden esetben írásban tegye meg és mellékelje panaszához a készülék vásárlásáról / beüzemeléséről szóló számlát és a kitöltött garancia jegyet.



Kéményvizsgálati adattalap

Bekötési vizsgálat	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje
dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje
dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje
dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje	dátim, kéményseprő aláírása, pecsétje



Eladó	
Név:	dátum, aláírás, eladó pecsétje
Cím:	
Tel./Fax:	
Eladás dátuma:	
Vásárló	
Központifűtésre köthető kandallóbetétekötését a hatályos nemzetközi és nemzeti előírásoknak megfelelően kell végezni, a beüzemelő szakember ajánlásaink megfelelően!	dátum és vevő olvasható aláírása
Kijelentem, hogy a kezelési útmutatóban írtakat és a garanciális feltételeket ismerem, tudomásul vettem. A gyártó garanciális felelőssége csak a kezelési útmutatóban leírtak betartása esetén áll fenn a garanciális idő alatt.	
Kandallóbetét beüzemelője	
Cég/vállalkozás neve:	
Kivitelező címe:	
Tel/Fax:	
Beüzemelés dátuma:	
Kijelentem, hogy a vállalkozásom által beüzemelt kandallóbetét megfelel a kezelési útmutatóban leírtaknak és a kandalló pedig megfelel a mindenkor érvényes építési előírásoknak és szabványoknak. A beüzemelt kandallóbetét biztonsággal használható.	dátum, kivitelező pecsétje, aláírása

további info

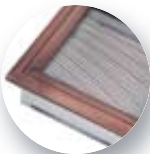
www.kratki.eu / www.mullit.hu

GARANCIA LAP



Edited with the demo version of
Infix Pro PDF Editor

To remove this notice, visit:
www.iceni.com/unlock.htm



kratki.pl
kandallók, rácsok, kiegészítők



kizárólagos magyarországi importőr:
Mullit Kft.

Magyarország
2113 Erdőkertes, Fő út 231.
tel.: (+36) 28 594 035 fax: (+36) 28 594 036
e-mail: info@mullit.hu
www.mullit.hu



gyártó:
kratki.pl Marek Bal

POLSKA
26-660 Jedlińsk
Wsola, ul. Gombrowicza 4

tel.: (+48) 048 384 44 88 tel./
fax: (+48) 048 385 79 99 e-mail:
kratki@kratki.pl
www.kratki.pl

